

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007



Дата печати: 17.07.2019

Дата редактирования: 17.07.2019

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- 1.1 Идентификатор продукта **BTC-15**
- Торговое наименование: **BTC-15**
- 1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
Выявленные использование: Только для профессиональных пользователей!
- Применение вещества / препарата Смазочно-охлаждающее средство
- 1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности
Производитель / Поставщик: Alexander BINZEL
Schweißtechnik GmbH & Co.KG
Postfach 10 01 53 / D-35331 Giessen
Tel.: +49 (0) 6408 / 59-0
Fax: +49 (0) 6408 / 59-191
Mail: technischdokumentation@binzel-abicor.com
- Отдел, предоставляющий информацию: Technical Documentation
- 1.4 Номер телефона экстренной связи: Giftinformationszentrum der Länder Rheinland-Pfalz und Hessen
Langenbeckstraße 1; Gebäude 601; 55131 Mainz
Tel. Nr.: +49 (0)6131 / 19 24 0
Universitätsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz

2 Идентификация опасности (опасностей)

- 2.1 Классификация вещества или смеси
- Классификация в соответствии с Регламентом (EC) № 1272/2008
Воспламеняющаяся жидкость 3 H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
Раздражение глаз 2A H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
- 2.2 Элементы маркировки
- Маркировка в соответствии с Регламентом (EC) № 1272/2008
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).
- Пиктограммы, обозначающие опасности


 GHS02 GHS07
- Сигнальное слово Осторожно
- Предупреждения об опасности
H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
- Меры предосторожности
P210 Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.
P241 Использовать взрывобезопасное электрическое / вентиляционное / осветительное оборудование.
P280 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица.
P303+P361+P353 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой/под душем.
P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- 2.3 Другие опасные факторы
- Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- PBT: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.

3 Состав (информация о компонентах)

- 3.2 Химическая характеристика: Смеси
- Описание: Смесь: состоящая из следующих компонентов.

- Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25	propan-2-ol Воспламеняющаяся жидкость 2, H225; Раздражение глаз 2A, H319; СТМ - однократно 3, H336	10-12,5%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Reg.nr.: 01-2119456816-28	ethanediol Острая токсичность 4, H302; Острая токсичность 5, H313	2,5-10%

- Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

- RU

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 17.07.2019

Дата редактирования: 17.07.2019

Торговое наименование: **BTC-15**

(Продолжение страницы 1)

4 Меры первой помощи

- 4.1 Описание мер первой медицинской помощи

- Общие указания:** Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом. Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).
Не оставлять пострадавших без присмотра.
Индивидуальная защита для лиц, оказывающих первую помощь.
Увести / увезти пострадавших из опасной зоны и уложить их.
- После вдыхания:** При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.
Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- После контакта с кожей:** Обратиться за медицинской помощью.
Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.
В случае симптомов подлечиваться
- После контакта с глазами:** Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.
Оберегать неповреждённый глаз.
При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- 5.1 Средства пожаротушения**
- Надлежащие средства тушения: CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.
- 5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью** При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.
- 5.3 Рекомендации для пожарных**
- Защитное оснащение: Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.
- Дополнительная информация Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- 6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации** Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
Избегать контакта с кожей и глазами.
Обеспечить достаточную вентиляцию.
Держаться подальше от источников возгорания.
- 6.2 Меры по защите окружающей среды:** При проникновении в почву проинформировать об этом соответствующие службы.
Предотвратить распространение (например, посредством запруживания или создания масляных барьеров).
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- 6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:** Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотновязущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
Не смывать посредством воды или водянистых чистящих средств.
- 6.4 Ссылки на другие разделы** Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- 7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению** Хранить в плотно закрытой таре в прохладном и сухом месте.
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.
Не допускать образования аэрозолей.
- Указания по защите от пожаров и взрывов:** Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

(Продолжение на странице 3)

RU

Торговое наименование: **BTC-15**

(Продолжение страницы 2)

Принять меры против электростатического заряжения.

- 7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости

- Хранение:

- Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:

Хранить только в оригинальной таре.

- Указания по совместимости с другими веществами при хранении:

Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.

- Дальнейшие данные по условиям хранения:

Хранить в сухом месте.

Держать ёмкости плотно закрытыми.

Рекомендуемая температура хранения: 5 - 30 ° C

- 7.3 Характерное конечное применение (или применения)

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- Дополнительные указания по структуре технических устройств:

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

- 8.1 Параметры контроля

- Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:

67-63-0 propan-2-ol

PDK	Краткосрочное значение: 50 мг/м ³ Долгосрочное значение: 10 мг/м ³ пары и/или газы
-----	--

107-21-1 ethanediol

PDK	Краткосрочное значение: 10 мг/м ³ Долгосрочное значение: 5 мг/м ³ паров + аэрозоля
-----	--

- Предписания

PDK: Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны в качестве основы послужили списки, являющиеся на момент составления актуальными.

- Дополнительные указания:

- 8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

- Средства индивидуальной защиты:

- Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности. Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных. Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду. Мыть руки перед перерывами и по окончании работы. Избегать контакта с глазами и с кожей.

- Защита органов дыхания:

При правильном использовании и в нормальных условиях, защита органов дыхания не требуется. При недостаточной вентиляции использовать устройство защиты органов дыхания. Фильтр A/P2.

Средства защиты органов дыхания - фильтры Газовые и комбинированные фильтры в соответствии с (DIN EN 141)

- Защита рук:



Защитные перчатки (рукавицы).

Перед каждым использованием защитные перчатки / рукавицы надлежит проверить на предмет их подобающего состояния.

Применять исключительно перчатки / рукавицы с защитой от воздействия химикатов, со знаком CE (соответствие стандартам качества и безопасности Европейского Союза) категории III.

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

После использования перчаток / рукавиц следует наносить средства для очищения кожи и для ухода за ней.

- Материал перчаток / рукавиц

Рекомендуемые материалы:

Бутилкаучук

Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,5$ мм

Время проницаемости (мин.): < 480

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.

- Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Установленное время прорыва в соответствии со стандартом EN 374 Часть III не предусматривается в практических условиях. Поэтому рекомендуемое максимальное время ношения составляет 50 % от времени прорыва.

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 17.07.2019

Дата редактирования: 17.07.2019

Торговое наименование: **BTC-15**

(Продолжение страницы 3)

- В качестве защиты от брызг пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

Нитрилкаучук
Рекомендуемая толщина: $\geq 0,1$ мм
Время проницаемости (мин.): < 10

- Защита глаз:



Плотно прилегающие защитные очки

- Защита тела:

Защитные очки и защита лица - Классификация в соответствии с EN 166
защитная одежда (EN 13034)

9 Физико-химические свойства

- 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

- Общая информация

- Внешний вид:

Форма:

Жидкое

Цвет:

В соответствии с характеристикой продукта

- Запах:

Характерно

- Порог запаха:

Не определено.

- Значение pH при 20 °C:

6

- Изменение состояния

Точка плавления / интервал температур плавления: Не определено.

Точка кипения / интервал температур кипения: Не определено.

- Температурная точка вспышки:

37 °C (ISO 3679)

- Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество): Неприменимо.

- Температура распада:

Не определено.

- Самовоспламеняемость:

Продукт не является самовоспламеняемым.

- Взрывоопасность:

Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.

- Границы взрываемости:

Нижняя:

Не определено.

Верхняя:

Не определено.

- Плотность при 20 °C:

0,98 г/см³

- Относительная плотность

Не определено.

- Плотность пара

Не определено.

- Скорость испарения

Не определено.

- Растворимость в / Смешиваемость с водой:

Не определено.

- Коэффициент распределения (n-октанол / вода):

Не определено.

- Вязкость:

Динамическая:

Не определено.

Кинематическая:

Не определено.

- 9.2 Другая информация

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- 10.1 Реакционная способность

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- 10.2 Химическая стабильность

- Термический распад / условия, которых следует избегать:

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

- 10.3 Возможность опасных реакций

Реагирует с кислотами, щелочами и окислителями.

- 10.4 Условия, вызывающие опасные изменения

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- 10.5 Несовместимые материалы:

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- 10.6 Опасные продукты распада:

Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11 Информация о токсичности

- 11.1 Информация по токсикологическому воздействию

- Острая токсичность:

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 17.07.2019

Дата редактирования: 17.07.2019

Торговое наименование: **BTC-15**

(Продолжение страницы 4)

- Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:

67-63-0 пропан-2-ол

Орально (через рот)	LD50	5.840 мг/кг (rat) (OECD 401)
	NOAEL	853 мг/кг (rat) (1d; OECD 415) 500 мг/кг (rat) (1d; OECD 216) 400 мг/кг (rat) (1d; OECD 414)
Дермально (через кожу)	LD50	13.900 мг/кг (rabbit) (OECD 402)
	LC50	>25 мг/л (rat) (6ч. vapeur; OECD 403)

107-21-1 ethanediol

Орально (через рот)	LD50	7.712 мг/кг (rat)
	LDLo	~1.600 мг/кг (human) ((EU))
Дермально (через кожу)	LD50	>3.500 мг/кг (mouse) 9.530 мг/кг (rabbit)
	LC50	>2,5 мг/л (rat) (6ч.; as aerosol)

- Первичное раздражающее воздействие:

- на кожу: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- на глаза: Вызывает серьезное раздражение глаз.
- Сенсibilизация: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

12 Информация о воздействии на окружающую среду

- 12.1 Токсичность

- Акватоксичность:

67-63-0 пропан-2-ол

LC50/96 ч.	9.640 мг/л (Pimephales promelas) (OECD 203)
EC50	>100 мг/л (Daphnia magna) MSDS von Brenntag Stand 28.06.2016
EC50	>100 мг/л (Scenedesmus subspicatus) (72ч.)
LOEC	1.000 мг/л (ALGAE) (8d)

107-21-1 ethanediol

EC20	>1.995 мг/л (Belebschlamm) (0,5ч.; ISO 8192)
EC50	>10.000 мг/л (ALGAE) >100 мг/л (Daphnia magna) (48ч.; OECD 202) 6.500-13.000 мг/л (Selenastrum capricornutum) (96ч.)
NOEC	8.590 мг/л (Ceriodaphnia dubia) (7d)
LC50	18.000 мг/л (Oncorhynchus mykiss (Regenbogenforelle)) (96ч.) 72.860 мг/л (Pimephales promelas) (96ч.; static test)
NOEC	15.380 мг/л (Pimephales promelas) (7d)

- 12.2 Стойкость и склонность к деградации

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- 12.3 Биоаккумулятивный потенциал

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- 12.4 Подвижность в грунте

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- Дополнительные экологические указания:

- Общие указания:

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

- 12.5 Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды

- PBT:

Неприменимо.

- vPvB:

Неприменимо.

- 12.6 Другие вредные эффекты

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- 13.1 Методы обработки отходов

- Рекомендация:

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
Утилизация в соответствии с предписаниями компетентных

- Неочищенные упаковки:

- Рекомендация:

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

RU

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007



Дата печати: 17.07.2019

Дата редактирования: 17.07.2019

Торговое наименование: BTC-15

(Продолжение страницы 5)

14 Информация при перевозках (транспортировании)

- 14.1 Номер UN - ADR, IMDG, IATA	UN1993
- 14.2 Собственное транспортное наименование ООН - ADR	1993 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К (ИЗОПРОПАНОЛ (СПИРТ ИЗОПРОПИЛОВЫЙ))
- IMDG, IATA	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL))
- 14.3 классов опасности транспорта - ADR	
	
- Класс	3 (F1) Легковоспламеняющиеся жидкости
- Этикетка для опасного содержимого	3
- IMDG, IATA	
	
- Class	3 Легковоспламеняющиеся жидкости
- Label	3
- 14.4 Группа упаковки - ADR, IMDG, IATA	III
- 14.5 Экологические риски: - Загрязнитель морской среды:	Нет
- 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей	Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости
- Код опасности (по Кемлеру):	30
- Номер EMS:	F-E, S-D
- Stowage Category	A
- 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
- Транспорт / дополнительная информация:	
- ADR	
- Ограниченные объёмы (LQ)	5L
- Освобожденные количества (EQ)	Код: E1 Максимальное количество нетто на внутреннюю тару: 30 мл Максимальное количество нетто на наружную тару: 1000 мл
- Транспортная категори	3
- Код ограничения проезда через туннели	D/E
- IMDG	
- Limited quantities (LQ)	5L
- Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 мл Maximum net quantity per outer packaging: 1000 мл
- UN "Model Regulation":	UN 1993 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К (ИЗОПРОПАНОЛ (СПИРТ ИЗОПРОПИЛОВЫЙ)), 3, III

15 Информация о национальном и международном законодательстве

- 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
- Национальные предписания:
- Указания по ограничению использования:
- Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
Учитывать ограничения в занятости для будущих и кормящих матерей.
Необходимо учитывать ограничения в занятости для женщин в родоспособном возрасте.
- 15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

RU

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 17.07.2019

Дата редактирования: 17.07.2019

Торговое наименование: **BTC-15**

(Продолжение страницы 6)

16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- Соответствующие данные

H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.
 H302 Вредно при проглатывании.
 H313 Может нанести вред при контакте с кожей.
 H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
 H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

- Отдел, выдающий паспорт данных:

Technical Documentation

- Контактная информация:

Technical Documentation

- Аббревиатуры и акронимы:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 ICAO: International Civil Aviation Organisation
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 Воспламеняющаяся жидкость 2: Flammable liquids – Category 2
 Воспламеняющаяся жидкость 3: Flammable liquids – Category 3
 Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4
 Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5
 Раздражение глаз 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A
 CTOM - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

- Источники

Internet:

- www.echa.europa.eu
- www.baua.de

IFA: Institute für Occupational Safety and Health of the German Social Accident Insurance:

- www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-stoffdatenbank/index.jsp
- www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-dnel-liste

- * Изменение данных по сравнению с предыдущей версией

RU